

Ref.: 002703031



ES	SANDWICHERA GRILL AMANTTA
EN	SANDWICH PRESS GRILL AMANTTA
FR	GRILLE DE PRESSE SANDWICH AMANTTA



Potencia / Power	Superficie útil / Useful surface	Voltaje / Voltage	Hz
1500W	275x170mm (x2)	220-240V	50/60Hz

## INTRODUCCIÓN

Gracias por la compra nuestro producto de calidad. Utilizar cuidadosamente y de acuerdo con las instrucciones que figuran a continuación. Por favor leer y guardar estas instrucciones para futura referencia.

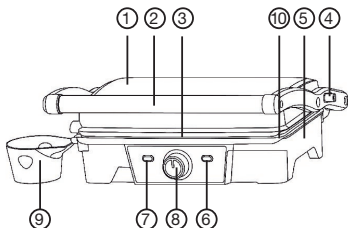
## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

1. Utilizar sólo en AC 220-240V, 50 / 60Hz. Utilizar únicamente para uso doméstico.
2. No tocar las superficies calientes. Usar las asas.
3. Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, no sumergir el cable, el enchufe o la unidad de cocción en agua o cualquier otro líquido.
4. Se requiere supervisión cuando cualquier aparato se esté utilizando cerca de los niños.
5. Desenchufar de la toma de corriente cuando no esté en uso y antes de limpiarlo. Dejar que se enfríe antes de poner o quitar piezas, y antes de la limpieza del aparato.
6. No utilizar el aparato si ha sufrido algún daño o si ha empezado a funcionar mal. Con el fin de evitar el riesgo de una descarga eléctrica, no intentar reparar la sandwichera grill por uno mismo. Se debe de llevar a un centro de servicio autorizado para su revisión y reparación. Un montaje incorrecto podría presentar un riesgo de descarga eléctrica cuando se utiliza la sandwichera grill.
7. El uso de accesorios no recomendados por el fabricante puede provocar incendios, descargas eléctricas o riesgo de lesiones a las personas.
8. No utilizar en exteriores o con fines comerciales.
9. No dejar que el cable de alimentación cuelgue del borde de la mesa o mostrador, ni que toque superficies calientes.
10. No colocar sobre o cerca de un hornillo de gas o eléctrico o un horno caliente.
11. No utilizar temporizadores externos que no hayan sido proporcionados en esta caja.
12. Desenchufar la unidad cuando se termine de utilizar.
13. Se debe extremar la precaución si se mueve un aparato.
14. Este aparato no está destinado para su uso por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales, o la falta de experiencia y conocimiento, a menos que sean supervisados o instruidos acerca del uso del aparato por una persona responsable de su seguridad. Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.

15. Este aparato no está diseñado para ser operado por medio de un temporizador externo o un sistema de control remoto por separado.

16. Si el cable flexible externo o cable de este aparato está dañado, deberá ser sustituido exclusivamente por el fabricante o su agente de servicio o una persona calificada, con el fin de evitar riesgos.

## CARACTERÍSTICAS



1. Material superior (acero inox.).
2. Mango.
3. Placa superior.
4. Bisagra palanca de liberación.
5. Material inferior.
6. Indicador luz (verde).
7. Indicador luz (rojo).
8. Mando termostato.
9. Bandeja de aceite.
10. Parrilla.

## ANTES DEL PRIMER USO

1. Leer todas las instrucciones cuidadosamente y guardarlas para referencia futura.
2. Retirar todo el embalaje.
3. Limpiar las placas frotando una esponja o paño humedecido en agua tibia.

**NO SUMERJIR LA UNIDAD Y NO TIRAR AGUA DIRECTAMENTE** en las superficies de cocción.

4. Secar con un paño de tela o papel.
5. Para obtener los mejores resultados, untar las placas con una ligera capa de aceite de cocina.

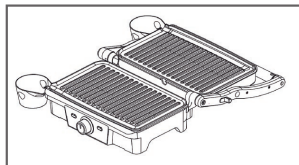
**Aviso:** Cuando el aparato se caliente por primera vez, es posible que emita ligero humo u olor. Esto es normal. Esto no afecta a la seguridad del aparato.

## CÓMO UTILIZAR

1. Ajustar el control de temperatura de la sandwichera grill según se desee. Al principio, tratar de ponerlo al máximo. Posteriormente ajustar a una temperatura inferior o superior de acuerdo a las preferencias de cocinado.
2. Cerrar la sandwichera grill y conectarla a la toma de corriente, se podrá observar que la luz de encendido se volverá a encender, indicando que la sandwichera grill ha comenzado a calentarse.
3. Pasados 5 minutos, la sandwichera grill habrá alcanzado la temperatura de cocción, el indicador de luz verde se encenderá.
4. Abrir la sandwichera grill, colocar el sándwich, carne u otros alimentos en la placa de cocción inferior.
5. Cerrar la sandwichera grill. El indicador de luz dejará de parpadear y se apagará.
6. Cocinar durante de 3 a 8 minutos, el indicador LED comenzará a parpadear de nuevo, ello significará que ya tiene el sándwich caliente. Si se considera que necesita más tiempo, se puede ajustar el tiempo para adaptarse al gusto individual de cada persona.
7. Cuando el aparato está en marcha se debe de utilizar las asas para abrir y cerrar. Retirar los alimentos con la ayuda de una espátula de plástico. Nunca utilizar pinzas de metal o un cuchillo ya que puede causar daño a la capa antiadherente de las placas de cocción.
8. Una vez que se haya terminado de cocinar, desconectar el enchufe de la toma de corriente y deja la unidad abierta enfriar.

## CÓMO ABRIR LA PARRILLA

1. Colocar el aparato sobre una superficie plana y limpia donde se va a cocinar. La sandwichera grill se debe colocar en posición horizontal.
2. Placa superior / tapa nivelada con la placa inferior / base. La parte superior y placas inferiores se alinean para crear una superficie de cocción grande. La sandwichera grill posee una bisagra de liberación en el brazo derecho.
3. Con la mano izquierda en la asa, usar la mano derecha para deslizar la pancha hacia uno mismo. Empujar el asa hacia atrás hasta que esté abierta por completo. La sandwichera se mantendrá en esta posición hasta que se levante de la asa para volver a cerrarla.
4. Utilizar la sandwichera grill como una parrilla abierta para cocinar hamburguesas, carne, aves de corral (no se recomienda cocinar con hueso de pollo, ya que no se cocinará uniformemente sobre una parrilla abierta), pescado y verduras.
5. Cocinar en la parrilla abierta es el método más versátil de la utilización de la sandwichera grill. En la posición abierta, se tiene el doble de superficie.
6. Existe la opción de cocinar diferentes tipos de alimentos por separado sin combinar sus sabores, o cocinar grandes cantidades del mismo tipo de comida. La posición abierta también da cabida a diferentes cortes de carne con diferentes espesores, lo que le permite cocinar cada pieza al gusto.



Bisagra apertura

## LIMPIEZA Y CUIDADO

1. Desenchufar siempre el aparato y dejar que se enfríe antes de la limpieza. Es más fácil limpiarla cuando está un poco caliente. No hay necesidad de desmontar la sandwichera grill para la limpieza. Nunca sumergir el aparato en el agua o introducirlo en el lavavajillas.
2. Limpiar las placas de cocción con un paño suave. Eliminar los residuos de comida con muy poca agua tibia mezclada con detergente, luego retirar con una esponja no abrasiva o con papel.
3. No utilizar ningún producto abrasivo que puede rayar o dañar el recubrimiento antiadherente.
4. No usar utensilios metálicos para eliminar los alimentos, que puedan dañar la superficie antiadherente.
5. Limpiar el exterior del aparato con un paño húmedo. No limpiar el exterior con cualquier estropajo o lana de acero abrasivo, ya que esto dañaría el acabado. No sumergir en agua o cualquier otro líquido.
6. No ponerlo en el lavavajillas.
7. Retirar y vaciar la bandeja de goteo después de cada uso y lavar la bandeja en agua tibia y jabón. Evitar el uso de estropajos o detergentes fuertes ya que pueden dañar la superficie.
8. Enjuagar y secar con un paño limpio y suave.

## ALMACENAMIENTO

1. Desenchufar siempre el aparato antes de su almacenamiento.
2. Asegurarse siempre que la sandwichera grill está seca antes de guardarla.
3. El cable de alimentación se puede envolver alrededor de la parte inferior de la base para el almacenamiento.



El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero alerta al usuario de la presencia de instrucciones importantes de operación y mantenimiento (servicio) en la documentación que acompaña al producto.

## ANOMALÍAS & REPARACIÓN

1. En caso de avería llevar el aparato a su servicio técnico de asistencia.
2. No intentar desmontarlo o repararlo si no es una persona cualificada.
3. Si la conexión de red se encuentra dañada debe ser sustituida de manera inmediata.

## ¡PRECAUCIÓN!

Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años y mayores y las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento si han sido supervisados o instruidos acerca del uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros involucrados. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y mantenimiento no serán realizadas por los niños sin supervisión.



**ELIMINACIÓN CORRECTA DEL PRODUCTO.** Esta marca indica que este producto no debe eliminarse junto con otros residuos domésticos en toda la UE.

Para evitar los posibles daños al medio ambiente o a la salud humana que representa la eliminación incontrolada de residuos, reciclar correctamente para promover la reutilización sostenible de recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recogida o póngase en contacto con el establecimiento donde se adquirió el producto. Ellos pueden recoger este producto para el reciclaje seguro ambiental.

## INTRODUCTION

Thank you for the purchase of our quality product. Used carefully and in accordance with the instructions set out below. Please read and keep these instructions for future reference.

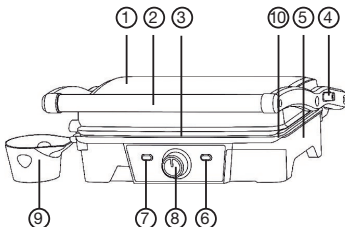
## SAFETY INSTRUCTIONS

1. Use only on AC 220-240 Volt, 50/60Hz. Use only for household.
2. Do not touch hot surfaces. Use handles and knob.
3. To protect against risk of electric shock, do not immerse the cord, plug or cooking unit in water or any other liquid.
4. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
5. Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts, and before cleaning appliance.
6. Do not operate any appliance with a damaged has malfunctioned or has been damaged in any manner. In order to avoid the risk of an electric shock, never try to repair the Press Grill yourself. Take it to an authorized service station for examination and repair. An incorrect reassembly could present a risk of electric shock when the Press Grill is used.
7. The use of accessory attachments not recommended by the manufacturer may result in fire, electrical shock, or risk of injury to persons.
8. Do not use outdoors or for commercial purposes.
9. Do not let power cord hang over the edge of the table or counter, or touch hot surfaces.
10. Do not place on or near a hot gas or electric burner or heated oven.
11. Do not intend to operate by means of an external timer or separate remote-control system.
12. Unplug the unit when finished using.
13. Extreme caution must be exercised when moving an appliance.
14. This appliances is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

15. This appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.

16. If the external flexible cable or cord of this appliance is damaged, it shall be exclusively replaced by the manufacture or his service agent or a similar qualified person in order to avoid a hazard.

## FEATURES



1. Upper Housing.
2. Handle.
3. Upper Plate.
4. Hinge Release Lever.
5. Bottom Housing.
6. Ready Light (Green).
7. Power Light (Red).
8. Thermostat Knob.
9. Oil Tray.
10. Bottom Plate.

## BEFORE FIRST USE

1. Read all instructions carefully and keep them for future reference.

2. Remove all packaging

3. Clean the Cooking Plates by wiping a sponge or cloth dampened in warm water.

**DO NOT IMMERSE THE UNIT AND DO NOT RUN WATER DIRECTLY ONT THE COOKING SURFACES.**

4. Dry with a cloth or paper towel.

5. For best results, lightly coat the cooking plates with a little cooking oil or cooking spray.

**Notice:** When your Health Grill is heated for the first time, it may emit slight smoke or odor. This is normal with many heating appliances. This does not affect the safety of your appliance.

## HOW TO USE

1. Set the Health Grill Temperature Control to your desired setting. At first, try a setting in the max.

You may later adjust it lower or higher according to your preference.

2. Close the Health Grill and plug it into the wall outlet, you will notice that the power light will come on, indicating that the Health Grill has begun preheating.

3. It will take approximately 5 minutes to reach baking temperature, the ready light will comes on.

4. Open the Health Grill, put the sandwich, meat or other foods on the bottom cooking plate.

5. Close the Health Grill. The ready light will go off.

6. Cook for about 3 to 8 minutes, the ready light goes on again, or until golden brown, adjusting the time to suit your own individual taste.

7. When the foods is cooked use the handle to open the lid. Remove the foods with the help of a plastic spatula. Never use metal tongs or a knife as these can cause damage to the non-stick coating of the cook plates.

8. Once you are finished cooking, disconnect the plug from the wall outlet and leave unit open to cool.

## USE AS OPEN GRILL

1. Place Health Grill on a clean flat surface where you intend to cook. The Health Grill can be positioned in flat position.

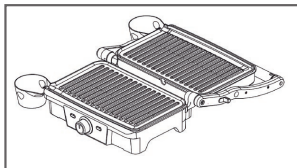
2. Upper plate/cover is level with lower plate/base. The upper and lower plates line up to create one large cooking surface. The Health Grill to this position, locate the hinge release lever on the right arm.

3. With you left hand on the handle, use your right hand to slide the lever toward you. Push the handle back until the cover rests flat on the counter. The unit will stay in this position until you lift the handle and cover to return it to the closed position.

4. Use the Health Grill as an open grill to cook burgers, steak, poultry (we do not recommend cooking bone-in chicken, since it does not cook evenly on an open grill), fish and vegetables.

5. Cooking on the open grill is the most versatile method of using the Health Grill. In the open position, you have double the surface area for grill.

6. You have the option of cooking different types of foods on separates without combining their flavors, or cooking large amounts of the same type of food. The open position also accommodates different cuts of meat with varying thicknesses, allowing you to cook each piece to you liking.



## CLEANING AND CARE

1. Always unplug the Health Grill and allow it to cool before cleaning. The unit is easier to clean when slightly warm. There is no need to disassemble Health Grill for cleaning. Never immerse the Health Grill in water or place in dishwasher.
2. Wipe cooking plates with a soft to remove food residue. For baked on food residue squeeze some warm water mixed with detergent over the food residue then clean with a non abrasive plastic scouring pad or place wet kitchen paper over the grill to moisten the food residue.
3. Do not use anything abrasive that can scratch or damage the non-stick coating.
4. Do not use metal utensils to remove your foods, they can damage the non-stick surface.
5. Wipe the outside of the Health Grill with a damp cloth only. Do not clean the outside with any abrasive scouring pad or steel wool, as this will damage the finish. Do not immerse in water or any other liquid.
6. Do not place in the dishwasher.
7. Remove and empty the drip tray after each use and wash the tray in warm, soapy water. Avoid the use of scouring pads or harsh detergents as they may damage the surface.
8. Rinse and dry thoroughly with a clean, soft cloth and replace.

## STORAGE

1. Always unplug the Health Grill before storage.
2. Always make sure the Health Grill is cool and dry before storing.
3. The power cord can be wrapped around the bottom of base for storing.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user of the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.

## ANOMALIES & REPAIR

1. In case of failure, take the appliance to your technical assistance service.
2. Do not attempt to disassemble or repair it if you are not a qualified person.
3. If the network connection is damaged, it must be replaced immediately.

## CAUTION!

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.



### CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU.

To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

## INTRODUCTION

Je vous remercie pour l'achat de notre produit de qualité. Utilisé avec précaution et conformément aux instructions énoncées ci-après. Lisez et conservez ces instructions pour référence future.

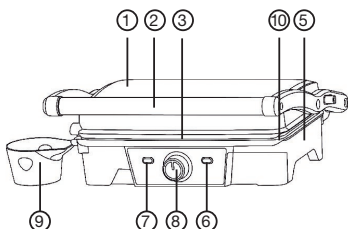
## PRÉCAUTIONS

1. Utilisez uniquement en courant alternatif 220-240V, 50/60 Hz. Utilisez uniquement pour un usage domestique.
2. Ne touchez pas les surfaces chaudes. Utilisez les poignées et le bouton.
3. Pour éviter tout risque de choc électrique, ne plongez pas le cordon, la fiche ou l'unité de cuisson dans de l'eau ou tout autre liquide.
4. La surveillance est requise lorsqu'un appareil est utilisé à proximité d'enfants.
5. Débranchez l'appareil de la prise lorsqu'il n'est pas utilisé et avant de le nettoyer. Laissez-le refroidir avant d'ajouter ou de retirer des pièces et avant de nettoyer l'appareil.
6. N'utilisez pas l'appareil s'il a été endommagé ou s'il a commencé à mal fonctionner. Afin d'éviter tout risque d'électrocution, n'essayez pas de réparer vous-même l'appareil. Il doit être amené à un centre de service autorisé pour révision et réparation. Un assemblage incorrect peut présenter un risque de choc électrique lors de l'utilisation de la machine à sandwich grill.
7. L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant peut provoquer un incendie, un choc électrique ou des blessures corporelles.
8. Ne pas utiliser à l'extérieur ou à des fins commerciales.
9. Ne laissez pas le cordon d'alimentation pendre du bord de la table ou du comptoir, ni toucher des surfaces chaudes.
10. Ne placez pas l'appareil sur ou à proximité d'une plaque de cuisson à gaz ou électrique ou d'un four chaud.
11. N'utilisez pas de minuterie externes qui n'ont pas été fournies dans cette case.
12. Débranchez l'appareil une fois l'utilisation terminée.
13. Il faut être extrêmement prudent si un appareil est déplacé.
14. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales, ou manquant d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne soient supervisées ou instruites de son utilisation par une personne responsable de leur utilisation. La sécurité des enfants doit être surveillée pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec cet appareil.

15. Cet appareil n'est pas conçu pour fonctionner avec une minuterie externe ou un système de télécommande séparé.

16. Si le câble souple externe ou le câble de cet appareil est endommagé, il ne doit être remplacé que par le fabricant, son agent de service ou une personne qualifiée, afin d'éviter les risques.

## IDENTIFICATION DES PARTIES



1. Poignée
2. Levier de déblocage des charnières
3. Plaque antiadhésive supérieure
4. Plaque antiadhésive inférieure
5. Voyant d'alimentation (Rouge)
6. Voyant prêt (Vert)
7. Bouton thermostat
8. Corps inférieur
9. Tiroir de recueil d'huile (x 2)



## AVEC LA PREMIERE UTILISATION

1. Lisez attentivement toutes les instructions et conservez-les pour référence future.
2. Retirez tous les emballages.
3. Nettoyez les plaques en frottant une éponge ou un chiffon imbibé d'eau tiède.

**NE PAS IMMERGER L'APPAREIL ET NE PAS JETER D'EAU DIRECTEMENT SUR LES SURFACES DE CUISSON.**

4. Sécher avec un chiffon ou un chiffon en papier.
5. Pour obtenir les meilleurs résultats, étalez une légère couche d'huile de cuisson sur les assiettes.

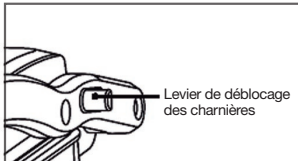
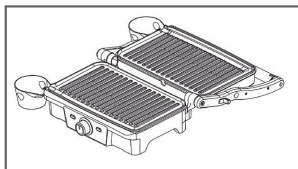
**Avertissement:** Lorsque l'appareil est chauffé pour la première fois, il peut émettre une légère fumée ou une odeur. C'est normal. Cela n'affecte pas la sécurité de l'appareil.

## UTILISATION

1. Ajustez le contrôle de la température de la machine à sandwich grill au choix. Au début, essayez de le mettre au maximum. Puis réglez-le sur une température plus basse ou plus élevée en fonction des préférences de cuisson.
2. Fermez la machine à sandwichs grill et branchez-la à la prise d'alimentation. Le voyant d'alimentation s'allumera à nouveau, indiquant que la machine à sandwichs a commencé à chauffer.
3. Au bout de 5 minutes, l'appareil à griller aura atteint la température de cuisson et le voyant vert s'allumera.
4. Ouvrez la machine à griller, placez le sandwich, la viande ou un autre aliment sur la plaque de cuisson inférieure.
5. Fermez la machine à sandwichs. Le voyant arrête de clignoter et s'éteint.
6. Faites cuire pendant 3 à 8 minutes, la LED commencera à clignoter à nouveau, cela signifie que vous avez déjà le sandwich chaud. Si vous considérez que vous avez besoin de plus de temps, vous pouvez ajuster le temps en fonction du goût de chaque personne.
7. Lorsque l'appareil est en marche, vous devez utiliser les poignées pour ouvrir et fermer. Retirez les aliments à l'aide d'une spatule en plastique. N'utilisez jamais de pince en métal ou de couteau car cela pourrait endommager le revêtement antiadhésif des plaques de cuisson.
8. Une fois la cuisson terminée, débranchez la fiche de la prise de courant et laissez l'appareil ouvert pour le laisser refroidir.

## COMMENT OUVRIR LE GRIL

1. Placez l'appareil sur une surface plane et propre où il doit être cuit. La machine à sandwich grill doit être placée à plat.
2. Plaque supérieure / couvercle au niveau de la plaque inférieure / base. Les plaques supérieure et inférieure s'alignent pour créer une grande surface de cuisson. La machine à sandwich grill a une charnière de dégagement sur le bras droit.
3. Avec votre main gauche sur la poignée, utilisez votre main droite pour faire glisser la pancha vers vous. Repoussez la poignée jusqu'à ce qu'elle soit complètement ouverte. Le fabricant de sandwich restera dans cette position jusqu'à ce qu'il se soulève de la poignée pour la refermer.
4. Utilisez le sandwich au grill un grill pour hamburgers cuisson, la viande, la volaille (non recommandé de faire cuire os de poulet car il ne sera pas cuire uniformément sur un grill), le poisson et les légumes.
5. La cuisson sur le grill ouvert est la méthode la plus polyvalente d'utilisation de la machine à sandwich grill. En position ouverte, vous avez deux fois la surface.
6. Il est possible de cuire séparément différents types d'aliments sans combiner leurs saveurs, ou de cuire de grandes quantités du même type d'aliments. La position ouverte accueille également différentes coupes de viande de différentes épaisseurs, vous permettant de cuire chaque pièce à votre guise.



Levier de déblocage des charnières

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

1. Débranchez toujours l'appareil et laissez-le refroidir avant de le nettoyer. Il est plus facile de le nettoyer quand il fait un peu chaud. Il n'est pas nécessaire de démonter la machine à sandwich grill pour le nettoyer. Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau et ne le mettez pas au lave-vaisselle.
2. Nettoyez les plaques de cuisson avec un chiffon doux. Éliminez les déchets alimentaires avec très peu d'eau chaude mélangée à un détergent, puis retirez-les avec une éponge ou un papier non abrasif.
3. N'utilisez pas de produit abrasif susceptible de rayer ou d'endommager le revêtement antiadhésif.
4. N'utilisez pas d'ustensiles en métal pour retirer les aliments, car ils pourraient endommager la surface antiadhésive.
5. Nettoyez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon humide. Ne nettoyez pas l'extérieur avec un tampon à récurer ou une laine d'acier abrasive, cela endommagerait la finition. Ne pas plonger dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
6. Ne le mettez pas au lave-vaisselle.
7. Retirez et videz le plateau d'égouttement après chaque utilisation et nettoyez-le à l'eau tiède savonneuse. Évitez d'utiliser des tampons à récurer ou des détergents puissants, car ils pourraient endommager la surface.
8. Rincez et séchez avec un chiffon doux et propre.

## STOCKAGE

1. Débranchez toujours l'appareil avant de le ranger.
2. Assurez-vous toujours que la machine à griller est sèche avant de la ranger.
3. Le cordon d'alimentation peut être enroulé autour du bas de la base pour le stockage.



Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral avertit l'utilisateur de la présence d'importantes instructions d'utilisation et de maintenance (service) dans la documentation fournie avec le produit.

## ANOMALIES ET RÉPARATION

En cas de panne, amener l'appareil à son service d'assistance. N'essayez pas de le montrer ou de le réparer car ça pourrait comporter un risque.

Si la connexion du réseau se trouve abîmée, elle doit être réparée de suite.

## !ADVERTISSEMENT!

Cet appareil ne peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans, des personnes ayant une déficience physique réduite, sensorielles ou mentales ou des personnes inexpérimentées que sous supervision. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage ou l'entretien ne sera réalisé par des enfants que sous supervision.



**CORRECTE ÉLIMINATION DU PRODUIT** Esta marca indica que este produto não deve ser removido em conjunto com outros resíduos domésticos em toda a UE.

Le produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers habituels. Afin d'éviter toute atteinte à l'environnement ou à la santé humaine pour cause d'élimination incontrôlée des déchets, recycler de façon responsable afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour vous débarrasser de votre appareil, utiliser les systèmes de reprise ou de collecte ou bien prenez contact avec le magasin où le produit a été acheté. Ils peuvent reprendre le produit afin de garantir un recyclage sûr.

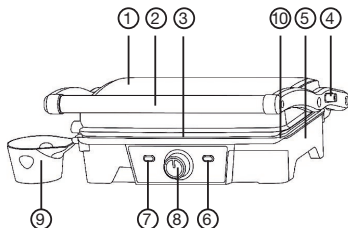
## INTRODUÇÃO

Obrigado por ter adquirido o nosso produto de qualidade. Use com cuidado e em conformidade as instruções listadas abaixo. Leia e guarde estas instruções para referências futuras.

## PRECAUTIONS

11. Use apenas em AC 220-240V, 50 / 60Hz. Use apenas para uso doméstico.
12. Não toque nas superfícies quentes. Use as alças.
13. Para evitar o risco de choque elétrico, não mergulhe o cabo, o plugue ou a unidade de cozimento em água ou qualquer outro líquido.
14. A supervisão é necessária quando qualquer aparelho estiver sendo usado perto de crianças.
15. Desligue da tomada quando não estiver em uso e antes de limpar. Deixe esfriar antes de colocar ou retirar peças e antes de limpar o aparelho.
16. Não utilize o aparelho se tiver sofrido algum dano ou se tiver começado a funcionar mal. Para evitar o risco de choque elétrico, não tente consertar a sanduicheira sozinho. Deve ser levado a um centro de serviço autorizado para inspeção e reparo. A montagem incorreta pode representar risco de choque elétrico ao usar a sanduicheira.
17. O uso de acessórios não recomendados pelo fabricante pode causar incêndio, choque elétrico ou risco de ferimentos às pessoas.
18. Não use ao ar livre ou para fins comerciais.
19. Não deixe o cabo de alimentação pendurado na borda da mesa ou balcão, nem toque em superfícies quentes.
20. Não coloque sobre ou perto de um gás quente ou fogão ou forno elétrico.
21. Não use temporizadores externos que não tenham sido fornecidos nesta caixa.
22. Desconecte a unidade quando terminar de usar.
23. Extremo cuidado deve ser exercido ao mover um aparelho.
24. Este aparelho não se destina a ser usado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais, ou com falta de experiência e conhecimento, a menos que sejam supervisionadas ou instruídas no uso do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com o aparelho.
25. Este aparelho não foi projetado para ser operado por meio de um temporizador externo ou um sistema de controle remoto separado.
26. Se o cabo flexível externo ou cabo deste aparelho estiver danificado, deve ser substituído apenas pelo fabricante ou seu agente de serviço ou uma pessoa qualificada para evitar perigos.

## CARACTERÍSTICAS



1. Material superior (aço inoxidável).
2. Manipular.
3. Placa superior.
4. Alavanca de liberação da dobradiça.
5. Material inferior.
6. Luz indicadora (verde).
7. Luz indicadora (vermelha).
8. Botão do termostato.
9. Bandeja de óleo.
10. Grill.

## AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

1. Lisez attentivement toutes les instructions et conservez-les pour référence ultérieure.

2. Retirez tous les emballages.

3. Nettoyez les plaques en frottant une éponge ou un chiffon imbibé d'eau tiède.

**NE PAS IMMERGER L'APPAREIL ET NE PAS ÉTAPER D'EAU DIRECTEMENT** sur les surfaces de cuisson.

4. Sécher avec un chiffon ou un chiffon en papier.

5. Pour de meilleurs résultats, enduisez les assiettes d'une légère couche d'huile de cuisson.

**Avertissement:** lorsque l'appareil chauffe pour la première fois, il peut émettre une légère fumée ou une légère odeur. C'est normal. Cela n'affecte pas la sécurité de l'appareil.

## COMMENT L'UTILISER

1. Réglez la commande de température du gril à sandwich comme vous le souhaitez. Dans un premier temps, essayez de le mettre au maximum. Ajustez plus tard à une température plus basse ou plus élevée selon les préférences de cuisson.

2. Fermez la machine à sandwiches grill et branchez-la à la prise électrique, vous pouvez voir que le voyant d'alimentation se rallumera, indiquant que la machine à sandwiches grillés a commencé à chauffer.

3. Après 5 minutes, la machine à sandwich aura atteint la température de cuisson, le voyant vert s'allumera.

4. Ouvrez la machine à sandwich, placez le sandwich, la viande ou tout autre aliment sur la plaque de cuisson inférieure.

5. Fermez la grille de la machine à sandwich. Le voyant lumineux arrêtera de clignoter et s'éteindra.

6. Faites cuire pendant 3 à 8 minutes, la LED recommencera à clignoter, cela signifie que vous avez le sandwich chaud. Si l'on considère que vous avez besoin de plus de temps, le temps peut être ajusté en fonction des goûts individuels de chaque personne.

7. Lorsque l'appareil fonctionne, utilisez les poignées pour ouvrir et fermer. Retirez les aliments à l'aide d'une spatule en plastique. N'utilisez jamais de pinces métalliques ou de couteau car cela peut endommager le revêtement antiadhésif des plaques de cuisson.

8. Une fois la cuisson terminée, débranchez la fiche de la prise et laissez refroidir l'unité ouverte.

## COMMENT OUVRIR LE GRIL

1. Placez l'appareil sur une surface plane et propre où il doit être cuit. Le gril sandwich doit être placé en position horizontale.

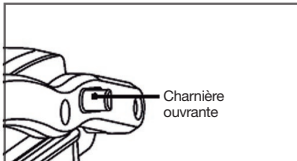
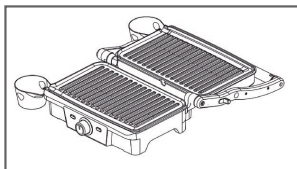
2. Plaque supérieure / niveau de couvercle avec plaque inférieure / base. Les plaques supérieure et inférieure sont alignées pour créer une grande surface de cuisson. Le fabricant de sandwich a une charnière de dégagement sur le bras droit.

3. Avec votre main gauche sur la poignée, utilisez votre main droite pour faire glisser le pancha vers vous. Poussez la poignée vers l'arrière jusqu'à ce qu'elle soit complètement ouverte. La machine à sandwich restera dans cette position jusqu'à ce qu'elle soit soulevée de la poignée pour la refermer.

4. Utilisez le gril à sandwich comme gril ouvert pour cuire des hamburgers, de la viande, de la volaille (il n'est pas recommandé de cuisiner avec des os de poulet car il ne cuit pas uniformément sur un gril ouvert), du poisson et des légumes.

5. La cuisson sur le gril ouvert est la méthode la plus polyvalente d'utilisation de la machine à sandwich pour gril. En position ouverte, il a deux fois la surface.

6. Il est possible de cuire différents types d'aliments séparément sans combiner leurs saveurs, ou de cuire de grandes quantités du même type d'aliments. La position ouverte accueille également différentes coupes de viande d'épaisseur différente, vous permettant de cuire chaque pièce au goût.



## LIMPEZA

1. Desligue sempre o aparelho e deixe-o arrefecer antes de o limpar. É mais fácil limpar quando está um pouco quente. Não há necessidade de desmontar a sanduicheira para limpeza. Nunca mergulhe o aparelho em água nem o coloque na máquina de lavar louça.
2. Limpe os cooktops com um pano macio. Remova os resíduos de alimentos com pouquíssima água morna misturada com detergente e, a seguir, remova com uma esponja não abrasiva ou papel.
3. Não use nenhum produto abrasivo que possa riscar ou danificar o revestimento antiaderente.
4. Não use utensílios de metal para remover alimentos, pois podem danificar a superfície antiaderente.
5. Limpe o exterior do aparelho com um pano húmido. Não limpe o exterior com palha de aço abrasiva ou esfregão, pois isso danificará o acabamento. Não mergulhe em água ou qualquer outro líquido.
6. Não coloque na máquina de lavar louça.
7. Remova e esvazie a bandeja coletora após cada uso e lave a bandeja em água morna com sabão. Evite usar esfregões ou detergentes fortes, pois podem danificar a superfície.
8. Enxágue e seque com um pano limpo e macio.



Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral avertit l'utilisateur de la présence d'instructions importantes de fonctionnement et de maintenance (service) dans la documentation accompagnant le produit.

## ANOMALIAS E REPARO

1. Em caso de falha, leve o dispositivo ao seu serviço de assistência técnica.
2. Não manipule os produtos, nem tente substituir as peças.
3. Se o cabo estiver danificado, entre em contato com o revendedor onde o item foi comprado.

## PRECAUÇÃO!

Este aparelho pode ser usado por crianças, adultos, pessoas com deficiências sensoriais ou mentais ou falta de experiência e conhecimento se tiverem sido supervisionados ou instruídos à utilização do aparelho de forma segura e a compreender os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção não serão executadas pelas crianças sem supervisão.



### EMOÇÃO CORRETA DO PRODUTO

Esta marca indica que este produto não deve ser removido em conjunto com outros resíduos domésticos em toda a UE.

Para evitar possíveis danos a nível ambiental ou de saúde humana que represente a eliminação descontrolada de resíduos, deve reciclar adequadamente para promover a reutilização sustentável dos recursos materiais. Para ter o seu dispositivo usado, use os sistemas de retorno ou contacte o estabelecimento onde o produto foi adquirido. Eles conseguem por este produto para a reciclagem ambiental segura.







## CERTIFICADO DE GARANTÍA



WARRANTY CERTIFICATE // CERTIFICAT DE GARANTIE

// CERTIFICATO DI GARANZIA // CERTIFICADO DE GARANTIA// GARANTIE ZERTIFIKAT

**Importado por Garsaco Import S.L. (B-12524773). Fabricado en PRC.**

Imported by Garsaco Import S. L. (B-12524773). Made in PRC. Importé par Garsaco Import S. L. (B-12524773). Fabriqué en PRC.  
Importato da Garsaco Import S. L. (B-12.524.773). Made in PRC. Importado por Garsaco Import S.L. (B-12524773). Made in PRC.  
Von Garsaco Import S.L. importiert (B-12524773). Made in PRC.



**Este producto tiene una garantía de 2 años desde la fecha de venta, declinando toda responsabilidad por defectuoso o roturas, originadas por mal uso. Para que esta garantía sea válida, es imprescindible presentar esta tarjeta así como el ticket o la factura de compra.**

Questo prodotto è garantito per 2 anni dalla data di vendita, declinando ogni responsabilità per malfunzionamenti o rotture causati da uso improprio. Per questa garanzia sia valida, è necessario presentare questa cartolina e lo scontrino o fattura.

Ce produit est garanti 2 ans à compter de la date de la vente, déclinant toute responsabilité en cas de défaillance ou bris causés par une mauvaise utilisation. Pour que cette garantie soit valide, vous devez présenter cette carte et le billet ou la facture.

Este produto tem uma garantia de 2 anos a partir da data de venda, em declínio de qualquer responsabilidade por mau funcionamento ou quebra causada por mau uso. Para que esta garantia seja válida, é necessário apresentar este cartão eo bilhete ou nota fiscal.

Dieses Produkt ist für 2 Jahre ab Verkaufsdatum garantiert, sinkende keine Verantwortung für Fehlfunktionen oder Ausfall durch Missbrauch verursacht. Für diese Garantie gültig zu sein, müssen Sie diese Karte und das Ticket oder Rechnung zu präsentieren.

### Nombre y dirección del comprador.

Name and address of the purchaser.  
Nom et adresse de l'acheteur.  
Nome e indirizzo dell'acquirente.  
Nome e endereço do comprador.  
Name und Anschrift des Käufers

### Nombre y dirección vendedor.

#### Sello del establecimiento.

Name and Postal address. Stamp of establishment.  
Nom et adresse postale. Cachet de l'établissement.  
Nome e indirizzo postale. Timbro di stabilimento.  
Nome e endereço postal. Carimbo do estabelecimento.  
Name und Postanschrift. Stempel der Einrichtung.